

Государственное образовательное учреждение
«Приднестровский государственный университет им. Т. Г. Шевченко»

Филологический факультет
Кафедра иностранных языков

СОГЛАСОВАНО

Декана факультета физической
культуры и спорта

Гуцу В.Ф.

« » 2022г.

УТВЕРЖДАЮ

И. о. декана филологического
факультета

Корноголуб Е.В.

« » 2022г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

по дисциплине

ДЕЛОВОЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (НЕМЕЦКИЙ)

на 2022/2023 учебный год

Направление
7.49.04.03 Спорт

Профиль
Технология спортивной подготовки

Квалификация
магистр

Форма обучения
очно-заочная

2022 ГОД НАБОРА

Рабочая программа дисциплины Б1.О.04 «Деловой иностранный язык (немецкий)» разработана в соответствии с требованиями Государственного образовательного стандарта ВО по направлению подготовки 7.49.04.03 «Спорт» и основной профессиональной образовательной программой (учебного плана) по профилю подготовки «Технология спортивной подготовки».

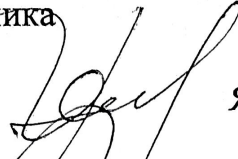
Составитель рабочей программы

Преподаватель кафедры иностранных языков  Ледовская А.В.

Рабочая программа утверждена на заседании кафедры иностранных языков
«_30_» __09__ 2022 г. протокол № __2__

И. о. зав. кафедры-разработчика

«_30_» __09__ 2022г.

 Якубовская А. А., ст. преподаватель

Зав. выпускающей кафедрой Легкой атлетики, водных видов спорта и туризма

«_30_» __09__ 2022г.

 /Деркаченко И.В., профессор

1. Цели и задачи освоения дисциплины (модуля)

Целями освоения дисциплины Деловой иностранный язык (немецкий) является развитие коммуникативной компетенции магистров, позволяющей использовать иностранный язык в профессиональной деятельности; формирование у обучающихся общекультурных и профессиональных компетенций, установленных ФГОС ВО, повышение их профессиональной компетенции, расширение общего кругозора, способности к самообразованию, повышение уровня общей культуры, культуры мышления, общения и речи; воспитание толерантности и уважения к духовным ценностям разных стран и народов, формирование готовности содействовать налаживанию межкультурных и научных связей, представлять свою страну на международных конференциях и симпозиумах, знакомиться с научной и справочной зарубежной профессионально-ориентированной литературой.

Задачами освоения дисциплины «Деловой иностранный язык (немецкий)» являются:

- объединить воедино знания, полученные в ходе изучения дисциплин общенаучного и профессионального циклов, навыки чтения, перевода, аудирования, говорения на иностранном языке, что обеспечит адекватное понимание и полноценное общение на иностранном языке в деловой среде;

- получить и обобщить знания о состоянии современного бизнеса и рынка, о структуре компании, об особенностях проведения собеседований и написанию резюме, о стилях делового общения, о роли рекламы в продвижении товаров и услуг;

- формировать личность, способную уверенно и независимо сотрудничать, и вливаться в среду международного делового общения.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина «Деловой иностранный язык» относится к обязательной части Блока 1 ОПОП Б1.О.04.

3. Изучение дисциплины направлено на формирование компетенций, приведенных в таблице ниже

Категория (группа) компетенций	Код и наименование	Код и наименование индикатора достижения универсальной компетенции
<i>Универсальные компетенции и индикаторы их достижения</i>		
Коммуникация	УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	ИД ук- 4.1 Использует различные виды коммуникативных технологий для осуществления академического и профессионального взаимодействия ИД ук- 4.2 Осуществляет устную коммуникацию, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), по академическим и профессиональным аспектам взаимодействия. ИД ук- 4.3 Осуществляет подготовку письменных научных материалов и деловую переписку, в том числе на иностранном(ых) языке(ах)

4. Структура и содержание дисциплины

4.1. Распределение трудоемкости в з.е./часах по видам аудиторной и самостоятельной работы студентов по семестрам:

Семестр	Трудоемк ость, з.е./часы	Количество часов					Форма контроля
		В том числе					
		Аудиторных				Самостоятель ная Работа (СР)	
		Всего	Лекций (Л)	Практичес ких Занятий (ПЗ)	Лаборатор ных Занятий (ЛЗ)		
1	2/72	36			36	36	
2	3/108	36			36	36	Экзамен 36
Итого:	5/180	72			72	72	36

4.2. Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам дисциплины

1 семестр (34 часов)

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			СР
			Л	ПЗ	ЛЗ	
1	Der Hoschschulsport	24			12	12
2	Ausgewählte Sportarten in Russland und Deutschland	24			12	12
3	Sport- und Wellness-Technologien	24			12	12
	Итого за 1 семестр	72			36	36

2 семестр (36 часов)

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			СР
			Л	ПЗ	ЛЗ	
4	Dienstreisenach Deutschland	12			12	12
5	InternationaleSportunterstützung	12			12	12
6	MeinewissenschaftlichenAktivitäten	12			12	12
	Итого за 2 семестр:	72			36	36
Всего вместе с экз (36)		180			72	72

4.3. Тематический план по видам учебной деятельности

Лабораторные занятия

1 семестр (36часов)

№ п/п	Номер раздела дисциплины	Объем часов	Тема лабораторных занятий	Учебно-наглядные пособия
-------	--------------------------	-------------	---------------------------	--------------------------

Der Hoschschulsport				
1	Раздел 1.	4	Sportmeister in Russland und in Deutschland	Text, Lehrbuch
		4	Olympische Ausbildung	Text, Lehrbuch
		4	Arbeit mit der Zeitungen und Zeitschriften	Deutsche Zeitungen, Zeitschriften
Итого по разделу часов:		12		
Ausgewählte Sportarten in Russland und Deutschland				
2	Раздел 2.	4	Das Griechisch-römische Wrestling	Text, Karten
		4	Gewichtsport	Text, Lehrbuch
		4	Das Biathlon. Übersetzung des Artikels	Tabelle, Karten
Итого по разделу часов:		12		
Sport- und Wellness-Technologien				
3	Раздел 3.	4	Der Fitness-Tourismus	Text, Lehrbuch
		4	Wellness-Fitness	Text, Karten
		4	Gesundheitsprofis	Tabelle, Karten
Итого по разделу часов:		12		
ИТОГО:		36		

***Лабораторные занятия
2 семестр (36 часов)***

№ п/п	Номер раздела дисциплины	Объем часов	Тема лабораторных занятий	Учебно-наглядные пособия
Dienstreise nach Deutschland				
4	Раздел 4.	4	Die Kartenbuchung. Reservierung im Hotel	Text, Lehrbuch
		4	Zoll- und Passkontrollen	Lehrbuch, Tabelle
		4	Arbeit mit der Zeitungen und Zeitschriften	Zeitungen, Zeitschriften
Итого по разделу часов:		12		
Internationale Sportunterstützung				
5	Раздел 5.	4	Aktivitäten der heimischen Sportorganisationen	Text, Lehrbuch
		4	Fond der Deutschen Sportförderung	Text, Lehrbuch
		4	Umweltfreundliche WM-Stadien	Text, Tabelle, Karten

Итого по разделу часов:		12		
Bildungssystem				
6	Раздел 6.	4	Innovative Technologien in den Bereichen Kultur und Sport	Text, Lehrbuch
		4	Meine Master-Dissertation. Übersetzung des deutschen Artikels	Text, Lehrbuch
		4	Zukünftige Berufstätigkeit	Karten
Итого по разделу часов:		12		
ИТОГО:		36		

*Самостоятельная работа обучающегося
(1 семестр)*

Раздел дисциплины	№ п/п	Тема и вид самостоятельной работы обучающегося	Трудоемкость (в часах)
Раздел 1	1.	Sportmeister in Russland und in Deutschland. (ДЗ)	4
	2.	Olympische Ausbildung. (СИТ)	4
	3.	Arbeit mit der Zeitungen und Zeitschriften (СИТ)	4
Итого по разделу часов			12
Раздел 2	1.	Das Griechisch-römische Wrestling. (ДЗ)	4
	2.	Gewichtsport. (СИТ)	4
	3.	Das Biathlon. Übersetzung des Artikels (ДЗ)	4
Итого по разделу часов			12
Раздел 3	1.	Der Fitness-Tourismus. (ДЗ)	4
	2.	Wellness-Fitness (СИТ)	4
	3.	Gesundheitsprofis (ИДЛ)	4
Итого по разделу часов			12
ИТОГО:			36

*Самостоятельная работа обучающегося
(2 семестр)*

Раздел дисциплины	№ п/п	Тема и вид самостоятельной работы обучающегося	Трудоемкость (в часах)
Раздел 4	1.	Die Kartenbuchung. Reservierung im Hotel (ДЗ)	4
	2.	Zoll- und Passkontrollen (ДЗ)	4
	3.	Arbeit mit der Zeitungen und Zeitschriften (СИТ)	4
Итого по разделу часов			12
Раздел 5	1.	Aktivitäten der heimischen Sportorganisationen. (ИДЛ)	4
	2.	Fond der Deutschen Sportförderung (СИТ)	4
	3.	Umweltfreundliche WM-Stadien (ДЗ)	4
Итого по разделу часов			12
Раздел 6	1.	Innovative Technologien in den Bereichen Kultur und Sport (ИДЛ)	4
	2.	Meine Master-Dissertation. Übersetzung des deutschen Artikels. (ДЗ)	4
	3.	Zukünftige Berufstätigkeit (ДЗ)	4

Итого по разделу часов	12
ИТОГО:	36

5. Примерная тематика курсовых проектов (работ)

Курсовые работы не предусмотрены

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

6.1. Обеспеченность обучающихся учебниками, учебными пособиями

№ п/п	Наименование учебника, учебного пособия	Автор	Год издания	Кол-во экземпляров	Электронная версия	Место размещения электронно й версии
Основная литература						
1.	Немецкий язык для студентов факультета физической культуры и спорта	Агабалаева О.А., Терещенко С.Г.	2015	-	+	https://www.researchgate.net/publication/350089501_Nemeckij_azyk_dla_studentov_
2.	Практически й курс немецкого языка	Завьялов а В.М., Ильина Л.В.	2008	-	+	https://bookree.org/reader?file=631653
3.	Tatsachen über Deutschland.	Сост. Е.В.Мелехина.	2013	-	+	https://www.nvsu.ru/ru/Intellekt/1133/Germaniya
Дополнительная литература						
1.	Практический курс немецкого языка.	Бухаров В.М., Чайковская Н.В., Канакова И.М.	2008	-	+	http://bookree.org/reader?file=1349096
2.	Устные темы по немецкому языку (для студентов вузов).	Н.А. Коляда, К.А. Петросян	2016			https://nashol.com/
Итого по дисциплине: % печатных изданий _—; % электронных _100%—						

6.2. Программное обеспечение и Интернет-ресурсы

1. <http://www.de-online.ru/index/grammatika/0-7>
2. <http://www.studygerman.ru/online/manual/>
3. <http://speakasap.com/ru/grammatika-klassicheskaja-german.html>
4. <http://online-teacher.ru/blog/languages/german>

5. <http://audio-class.ru/deutsch/german-grammar/0-deutsche-grammatik-content.html>

6.3. Методические указания и материалы по видам занятий

- методические разработки и основная литература в электронном варианте

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля): _____

Реализация программы дисциплины требует наличия учебного кабинета иностранного языка.

Оборудование учебного кабинета:

- рабочие места обучающихся (по количеству обучающихся);
- рабочее место преподавателя;
- учебно-методические комплексы по темам дисциплины;
- информационные стенды;
- видеотека;

Технические средства обучения: компьютер, мультимедийный проектор.

8. Методические рекомендации по организации изучения дисциплины:

Для успешного освоения содержания дисциплины и достижения поставленных целей необходимо ознакомиться со следующими документами: выпиской из Учебного плана по данной дисциплине, основными положениями рабочей программы дисциплины, календарно-тематическим планом дисциплины. Данный материал может представить преподаватель на вводной лекции или самостоятельно обучающийся использует данные локальной информационно-библиотечной системы факультета.

Следует обратить внимание на список основной и дополнительной литературы, которая имеется в локальной информационно-библиотечной системе факультета, на предлагаемые преподавателем ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет». Эта информация необходима для самостоятельной работы обучающегося. При подготовке к аудиторным занятиям необходимо помнить особенности каждой формы его проведения.

Подготовка к лабораторному занятию

При подготовке и работе во время проведения лабораторных занятий следует обратить внимание на следующие моменты: на процесс предварительной подготовки, на работу во время занятия, обработку полученных результатов, исправление полученных замечаний. Перед каждым практическим занятием рекомендуется просмотреть материал предыдущих занятий, убедиться, что в учебнике не осталось таких слов, которые были бы не знакомы обучающемуся. При необходимости следует использовать словарь.

Предварительная подготовка к лабораторному занятию заключается в изучении теоретического материала в отведенное для самостоятельной работы время, ознакомление с инструктивными материалами с целью осознания задач практического занятия. При подготовке к фонетической части занятий следует прослушать соответствующий аудиоматериал, повторяя за диктором. Кроме того, рекомендуется записывать свой голос на диктофон, сравнивать свою запись с записью речи носителя языка, исправлять ошибки. Готовясь к практической грамматике, необходимо внимательно прочитать правила, описанные в учебнике, при необходимости привлекая дополнительную литературу, а затем выполнить предложенные практические упражнения, комментируя применённые правила. При подготовке к практике речи от обучающихся ожидается самостоятельная работа с учебником и дополнительной литературой, особое внимание при подготовке следует уделить репетиции известных заранее устных заданий (например, монологи или диалоги на данные темы). Готовясь к практическим занятиям по дисциплине «Деловой иностранный язык (немецкий)» необходимо пользоваться немецко-русским словарём, немецко-немецким словарём, а

также произносительным словарём и словарём грамматических трудностей. При необходимости рекомендуется привлекать и другие виды словарей. Также рекомендуется вести собственный словарь.

Работа во время проведения лабораторного занятия включает несколько моментов:

1. консультирование обучающихся преподавателем с целью предоставления исчерпывающей информации, необходимой для самостоятельного выполнения предложенных преподавателем задач;
2. самостоятельное выполнение заданий согласно обозначенной учебной программой тематики.

Обработка, обобщение полученных результатов лабораторного занятия проводится обучающимися самостоятельно или под руководством преподавателя (в зависимости от степени сложности поставленных задач). В результате оформляется индивидуальный отчет. Подготовленная к сдаче на контроль и оценку работа сдается преподавателю. Форма отчетности может быть письменная, устная или две одновременно. Главным результатом в данном случае служит получение положительной оценки по каждому лабораторному занятию. Это является необходимым условием при проведении рубежного контроля и допуска к зачету и/или экзамену. При получении неудовлетворительных результатов обучающийся имеет право в дополнительное время пересдать преподавателю работу до проведения промежуточной аттестации.

Подготовка к экзамену

К экзамену необходимо готовиться целенаправленно, регулярно, систематически и с первых дней обучения по данной дисциплине. Попытки освоить дисциплину в период экзаменационной сессии, как правило, показывают не слишком удовлетворительные результаты.

При подготовке к экзамену обратите внимание на выполнение практических заданий на основе теоретического материала. Убедитесь, что не остаётся вопросов в отношении грамматических правил и все фонетические задания подробно проработаны. Также необходимо убедиться в том, что лексический минимум по темам, выносимым на экзамен, в полной мере освоен, и обучающийся может вести диалог и составлять монолог в рамках предложенных тем.

При подготовке к экзамену по теоретической части выделите в вопросе главное, существенное (понятия, признаки, классификации и пр.), приведите примеры, иллюстрирующие теоретические положения.

После предложенных указаний у обучающихся должно сформироваться четкое представление об объеме и характере знаний и умений, которыми надо будет овладеть по дисциплине.

Самостоятельная работа

Для более углубленного изучения темы задания для самостоятельной работы рекомендуется выполнять параллельно с изучением данной темы. При выполнении заданий по возможности используйте наглядное представление материала.

Самостоятельная работа обучающихся, как важный момент освоения содержания дисциплины «Деловой иностранный язык (немецкий)», и как следствие образовательной программы высшего образования по направлению подготовки: 7.49.04.03 «Спорт», предполагает разнообразные виды и формы её проведения.

Самостоятельная работа подразделяется на самостоятельную работу на аудиторных занятиях и на самостоятельную работу на внеаудиторных занятиях, которые составляет примерно 49% от общего объема дисциплины

Самостоятельная работа по дисциплине «Деловой иностранный язык (немецкий)»

главным образом предполагает подготовку к аудиторным занятиям. Так как иностранный язык включает в себя работу над произношением (фонетику), грамматикой и речью, самостоятельная работа по дисциплине затрагивает все указанные аспекты.

Самостоятельная работа в рамках курса предполагает следующий алгоритм действий:

1. Внимательно просмотреть записи, сделанные на занятии.
2. Прочитать материал по теме, обсуждаемой на занятии, в учебнике.
3. Прочитать дополнительную литературу по данной теме.
4. Выполнить предложенные преподавателем практические упражнения.
5. Проверить правильность выполнения предложенных упражнений.
6. Выполнить дополнительные упражнения, касающиеся аспектов, вызывающих затруднение, и свериться с ключами (следует использовать дополнительную литературу по теме, содержащую в конце ключи к упражнениям).
7. Проанализировать свои ошибки.
8. При необходимости задать вопрос преподавателю на занятии.

Результаты выполнения самостоятельной работы видны при работе на практических занятиях. При подготовке к такой проверке следует чётко придерживаться описанного выше алгоритма действий.

На лабораторных занятиях преподаватель задаёт вопросы, а выбранные преподавателем обучающиеся отвечают на них. Если обучающийся не даёт верного ответа на вопрос, он не получает удовлетворительной оценки. Ответы на вопросы преподавателя по теме также могут даваться студентами в письменной форме. Выполнение практических заданий на занятиях контролируется и оценивается преподавателем.

Основу работы при самостоятельном изучении тем/разделов дисциплины составляет работа с учебной и научной литературой, с интернет-ресурсами.

Рабочая учебная программа по дисциплине «Деловой иностранный язык (немецкий)» составлена в соответствии с требованиями Федерального Государственного образовательного стандарта ВО по направлению подготовки 7.49.04.03 «Спорт» и учебного плана по профилю подготовки «Технологии спортивной подготовки».

9. Технологическая карта дисциплины

Курс _____ 1 _____ группа

семестр __1,2__

Преподаватель, ведущий лабораторные занятия А. В. Ледовская

Кафедра иностранных языков

БРС не предусмотрена.